NEOCLIMA

NEW CLIMATE OF YOUR LIFE

- # РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- # ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Сплит-системы с внутренними блоками канального типа

NS/NU-48DT3

NS/NU-60DT3

Спасибо, что выбрали кондиционер воздуха NEOCLIMA. Данная инструкция по эксплуатации содержит важные рекомендации необходимые для выполнения пользователем, для многолетней и безотказной работы кондиционера.

Компания Neoclima сохраняет за собой окончательное право редактировать данное руководство без дополнительного уведомления. Также компания Neoclima сохраняет за собой право вносить любые изменения в руководство в результате усовершенствования продукции без дополнительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

Используемые обозначения 4
Правила безопасности 5
Устройство кондиционера 6
Управление кондиционером 7
Уход и чистка кондиционера 19
Устранение неисправностей 20
Примечания 21
Срок эксплуатации 22
Правила утилизации 22
Сертификация продукции 22
Технические характеристики 23
Гарантии изготовителя 24

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ОСТОРОЖНО!
Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации элек трических сет ей.
3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

ВНИМАНИЕ!

- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).

- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.

1. Все кабели и розетки должны соответство вать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
2. Кондиционер должен быть надежно заземлен.

ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера - это очень опасно!

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ОСТОРОЖНО!

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки , используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- На позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.



Данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Утилизация данного продукта должна осуществляться авторизованным центром по утилизации электрооборудования и электронных приборов.

УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА

Кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков.



1. выход воздуха
2. трубы хладагента
3. сторона монтажных соединений
4. дренажная труба
5. вход воздуха
6. фильтр
7. пульт ДУ
8. дисплей и фотоприемник (опция)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приобретенный Вами кондиционер может отличаться от кондиционера, схематично изображенного на рисунке.

Воздуховыпускная решетка	Через воздуховыпускную решетку обработанный воздух поступает в помещение
Панель индикации	На панели расположены индикаторы
Воздухозаборная решетка	Под воздухозаборной решеткой установлен воздушный фильтр.
Шланг отвода конденсата	Через этот шланг из кондиционера удаляется конденсат
Трубопроводы холодильного контура	Трубопроводы холодильного контура соединяют внутренний и наружный блоки и предназначены для циркуляции хладагента
Наружный (конденсаторный) блок	Наружный блок включает в себя компрессор, вентилятор с электродвигателем, теплообменник и другое электрооборудование

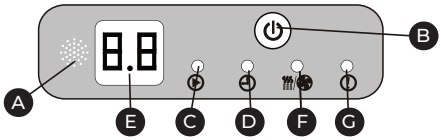
УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ

УПРАВЛЕНИЕ

Подключите кондиционер к розетке электропитания, выдержите его при комнатной температуре не менее 12 часов, затем включите в следующем порядке:

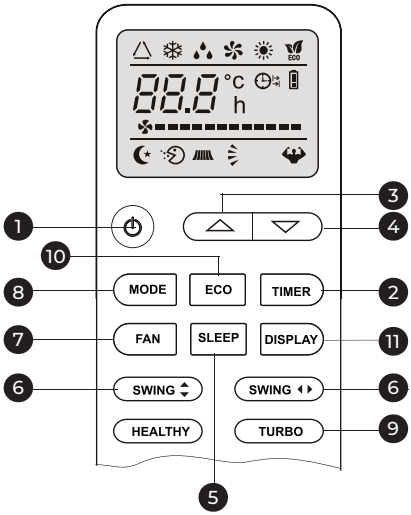
1. Нажмите кнопку «ON/OFF».
2. Нажимая кнопку «MODE», выберите режим работы. При этом на дисплее появляется со ответствующий режиму индикатор: «FEEL» (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ), «COOL»(ОХЛАЖДЕНИЕ), «HEAT» (ОБОГРЕВ), «DRY»(ОСУШЕНИЕ), «FAN» (ВЕНТИЛЯЦИЯ)
3. Выбрав режим «COOL», «HEAT» или «FAN», нажатием кнопки «FAN SPEED» задайте ско рость вращения вентилятора внутреннего блока: «AUTO» (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР), «LOW»(НИЗКАЯ), «MED»(СРЕДНЯЯ), «HIGH» (ВЫСОКАЯ).
4. Выбрав режим «DRY» (ОСУШЕНИЕ), «COOL»(ОХЛАЖДЕНИЕ), «HEAT»(ОБОГРЕВ) или «FEEL»(АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ), задайте температуру воздуха в помещении, нажимая кнопки «TEMP». При каждом нажатии кнопки значение температуры увеличивается/ уменьшается на 1°C.
5. Для отключения кондиционера нажмите кноп ку «ON/OFF»

ДИСПЛЕЙ ПАНЕЛИ



A фотоприемник
B кнопка ручного запуска
C индикатор работы
D индикатор таймера
E индикатор температуры
F индикатор разморозка/преднагрев
G индикатор Alarm

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. КНОПКА «ON/OFF»

При нажатии этой кнопки кондиционер включается. При повторном нажатии кнопки кондиционер отключается.

2. КНОПКА «TIMER»

Эта кнопка служит для включения режима настройки таймера: «ON» - режим задания времени включения кондиционера; «OFF» - режим задания времени отключения кондиционера.

3. КНОПКА «▲»

Эта кнопка служит для увеличения значение заданной температуры или для увеличения заданного времени включения/отключения кондиционера по таймеру.

4. КНОПКА «▼»

Эта кнопка служит для уменьшения значение заданной температуры или для уменьшения заданного времени включения/отключения кондиционера по таймеру.

5. КНОПКА «SLEEP»

Кнопка используется для задания или отмены ночного режима работы

6. КНОПКА «SWING»

Нажмите эту кнопку для включения покачивания заслонки.

7. КНОПКА «FAN SPEED»

Нажимая эту кнопку, выберите скорость вращения вентилятора в следующей последовательности: АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР, НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ и снова АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР.

8. КНОПКА «MODE»

Нажимая эту кнопку, выберите режим работы кондиционера в следующей последовательности: АВТОМАТИЧЕСКИЙ, ОХЛАЖДЕНИЕ , ОСУШЕНИЕ, ОБОГРЕВ и ВЕНТИЛЯЦИЯ.

9. КНОПКА «SUPER»

При нажатии данной кнопки кондиционер начинает работу в интенсивном режиме - на максимальное охлаждение до 16°C (в режиме охлаждения) и на максимальный обогрев до 31°C (в режиме обогрева).

10. КНОПКА «ECO»

Данная кнопка включает и отключает экономичный режим: при охлаждении кнопка «ECO « увеличивает установленную температуру на 2°C, а при обогреве - уменьшает установленную температуру на 2°C.

11. КНОПКА «DISPLAY»

(при долгом удерживании кнопки включается подсветка дисплея пульта).

12. КНОПКА «HEALTHY» (НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ДАННОЙ СЕРИИ).

13. КНОПКА «3D» (НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ДАННЫХ МО ДЕЛЯХ).

Данная кнопка включает/выключает одновременное покачивание горизонтальных и вертикальных заслонок.

14. КНОПКА «CLOCK»

Данная кнопка устанавливает время. При её нажатии время на дисплее начнет мигать. После этого с помощью кнопок 3 и 4 можно задавать время.

ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДУ

1. Возможный выбор режимов: ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ, ОСУШЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ и АВТОМАТИЧЕСКИЙ.
2. Дополительные режимы и функции: TIMER (таймер на включение/ отключение кондиционера), FAN SPEED (выбор скорости воздушного потока), SUPER (быстрое охлаждение / быстрый обогрев), ECO (экономичный режим), SWING (покачивание жалюзи), SLEEP (ночной режим работы).
3. Задание температуры воздуха в помещении в диапазоне ОТ 16° ДО 31°C.
4. Отображение режимов работы на жидкокристаллическом дисплее.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПУЛЬТА ДУ

Модель	Для всех моделей кондиционеров, указанных на обложке
Номинальное напряжение	3,0 В
Минимальное рабочее напряжение	2,0 В
Максимальное расстояние до приемника сигналов	8 м (при напряжении 3 В - до 11 м)

УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Для питания пульта ДУ используются два щелочных элемента питания типа R03/ lr03x2.

1. Для установки элементов питания выдвиньте крышку отсека элементов питания и вставьте элементы питания в соответствии с символами «+» и указанными на стенке отсека.
2. Для замены элементов питания проделайте ту же операцию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

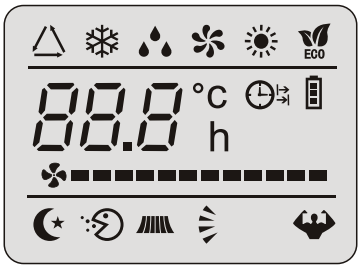
1. При замене элементов питания не используйте старые элементы или элементы других типов. Эго может привести к нарушению нормальной работы пульта ДУ.

2. Если Вы не пользуетесь пультом более 1 месяца, извлеките элементы питания из пульта, так как батарейки могут протечь и повредить пульт.
3. При нормальной эксплуатации кондиционера срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.
4. Заменяйте элементы питания, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд ДУ, или когда пропадает значок передачи сигнала.

Каждый раз после замены элементов питания на дисплее пульта ДУ отображаются все индикаторы. Через 2 секунды напротив надписи «Heat» (Обогрев) или «Cool» (Охлаждение) начинает мигать стрелка.

- Если стрелка мигает напротив надписи «Heat», то при нажатии любой кнопки пульт ДУ будет настроен на управление кондиционером с режимами охлаждения и обогрева.
- Если стрелка мигает напротив надписи «Cool», то при нажатии любой кнопки пульт ДУ будет настроен на управление кондиционером только с режимом охлаждения.
- Если в течение 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, то пульт ДУ будет настроен на управление кондиционером с режимами охлаждения и обогрева. • Если Ваш кондиционер работает только в режиме охлаждения, а пульт ДУ настроен на управление кондиционером с режимами охлаждения и обогрева, то прибор будет работать нормально. Однако, если Ваш кон диционер работает в режимах охлаждения и обогрева, а пульт ДУ настроен на управление кондиционером только с режимом охлаждения, то Вы не сможете управлять режимом обогрева с помощью пульта ДУ.

ИНДИКАЦИЯ ПУЛЬТА ДУ



Feel	Индикатор работы автоматического режима FEEL
	Индикатор работы режима охлаждения
	Индикатор работы режима осушения
	Индикатор работы режима вентиляции
	Индикатор работы режима обогрева
	Индикатор получения сигнала кондиционером
OFF	Индикатор работы таймера на отключение
ON	Индикатор работы таймера на включение
(FLASH)	Индикатор автоматического режима работы вентиляции
	Индикатор низкой скорости вращения вентилятора
	Индикатор средней скорости вращения вентилятора
	Индикатор высокой скорости вращения вентилятора
	Индикатор ночного режима работы
	Индикатор комфортного сна (не используется в данной серии)
	Индикатор режима I FEEL (не используется в данной серии)
	Индикатор автоматического покачивания жалюзи
	Индикатор 3D вентилятора (не используется в данной серии)
	Индикатор работы интенсивного режима Super
	Индикатор Healthy (в данной серии не используется)
	Индикатор экономичного режима работы ECO
	Индикатор ANTI-MILDEW (в данной серии не используется)
	Индикатор необходимости замены батареек пульта
88:88	Индикатор часов

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРАМИ

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ (FEEL)

Убедитесь, что кондиционер готов к работе и подайте на него электропитание.

1. Включите кондиционер, нажав кнопку «ON/ OFF». На панели индикации внутреннего блока появится индикатор РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ.
2. Нажимая кнопку «MODE», выберите АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим работы кондиционера. Микропроцессор включит автоматический выбор скорости вращения вентилятора.
3. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку «ON/OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. При работе в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме микропроцессор автоматически выбирает режимы ОХЛАЖДЕНИЯ, ВЕНТИЛЯЦИИ, ОБОГРЕВА или ОСУШЕНИЯ по разнице между фактической и предустановленной температурой воздуха в помещении.
2. Если АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим работы не обеспечивает комфортные условия, выберите режим работы кондиционера вручНУЮ.

ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ И ВЕНТИЛЯЦИЯ (COOL, HEAT, FAN)

1. Включите кондиционер, нажав кнопку «ON/ OFF». На панели индикации внутреннего блока появится индикатор РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ.
2. Нажимая кнопку «MODE», выберите режим ОХЛАЖДЕНИЯ (COOL), ОБОГРЕВА (HEAT) (только в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева) или ВЕНТИЛЯЦИИ (FAN) вручную.
3. Нажимая кнопки «▼ ▲», задайте желаемую температуру воздуха в помещении.
4. Нажимая кнопку «FAN SPEED», выберите скорость вращения вентилятора: АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР, НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ, кондиционер начнет работать в соответствие с выбранной на стройкой.
5. Для отключения кондиционера снова на жмите кнопку «ON/OFF».

ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме ВЕНТИЛЯЦИЯ температура воздуха в помещении не задается.

ОСУШЕНИЕ (DRY)

1. Включите кондиционер, нажав кнопку «ON/ OFF’. На панели индикации внутреннего блока появится индикатор РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ.
2. Нажимая кнопку «MODE», выберите режим ОСУШЕНИЕ (DRY). Кондиционер начинает работу в данном режиме.
3. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку «ON/OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При наличии разности между заданной и фактической температурой воздуха в помещении в режиме ОСУШЕНИЯ кондиционер будет автоматически включаться в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ или ВЕНТИЛЯЦИИ.

РЕЖИМ РАБОТЫ ПО ТАЙМЕРУ

Перед выходом из дома можно настроить кондиционер на режим работы по ТАЙМЕРУ. С помощью этой функции кондиционер обеспечит комфортную температуру воздуха в помещении к Вашему возвращению.

Порядок настройки таймера: - Если кондиционер выключен, то для активации режима работы по таймеру нажмите кнопку «TIMER».

Для отмены режима работы по таймеру повторно нажмите кнопку “TIMER”. - Если кондиционер работает, то для активации режима работы по таймеру нажмите кнопку «TIMER».

Для отмены режима работы по таймеру повторно нажмите кнопку “TIMER”. - Нажимая кнопки «▼ ▲», задайте время включения или отключения кондиционера по таймеру.

При каждом нажатии кнопки значение времени изменяется на 10 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После настройки таймера убедитесь, что индикатор режима работы по таймеру на панели индикации внутреннего блока светится.

РЕЖИМ РАБОТЫ «SUPER»

При нажатии кнопки «SUPER» на пульте ДУ кондиционер начинает работу в интенсивном режиме - на максимальное охлаждение до 16°C (в режиме охлаждения) и на максимальный обогрев до 31 °C (в режиме обогрева).

РЕЖИМ РАБОТЫ «ECO»

Кнопка «ECO» на пульте включает и отключает экономичный режим: при охлаждении кнопка «ECO» увеличивает установленную температуру на 2°C, а при обогреве - уменьшает установленную температуру на 2°C.

НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ «SLEEP»

При нажатии на пульте ДУ кнопки “SLEEP» включается ночной режим. Кондиционер автоматически каждый час увеличивает (при охлаждении) и уменьшает (при обогреве) заданную температуру воздуха на 1 °C. Через 2 часа заданная температура принимает постоянное значение и через 7 часов «ночной режим” автоматически выключается.

ВНИМАНИЕ!

1. Если между пультом и приемником инфракрасных сигналов на внутреннем блоке находятся посторонние предметы, то кондиционер не будет прини мать сигналы пульта ДУ.
2. Не допускайте попадания на пульт жидкости.
3. Не оставляйте пульт в зоне воздействия высокой температуры и прямых солнечных лучей.

4. Попадание прямых солнечных лучей на приемник сигналов ДУ может вызвать нарушения в работе кондиционера.
5. Не оставляйте пульт в зоне воздействия электромагнитного излучения, генерируемого другими домашними приборами.

ОСТОРОЖНО!

Не пользуйтесь кондиционером при низких температурах наружного воздуха. Это может привести к серьезной поломке.

ВНЕШНИЙ ВИД ПРОВОДНОГО ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка таймер
2. Кнопка скорости вентилятора
3. Кнопка выбора режима
4. Кнопка вверх
5. Кнопка вниз
6. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

	Режим сна		Ионизатор
ECO	ECO		Настройки
	Жалюзи вверх/вниз		Жалюзи вправо/влево
ON	Таймер ВКЛ	OFF	Таймер ВЫКЛ
	Блокировка		Разморозка
°C	Градусы Цельсия	°F	Градусы Фаренгейта
ERR.	Ошибка	SET	Установленная температура
T.	Уличная температура	-	-

ПРИМЕЧАНИЕ:

Неиспользуемые символы или иконки не отображаются.

Если символ представлен - функция активна Если символ не отображается - функция неактивна

ВКЛЮЧЕНИЕ

1.1. После подачи питания на пульт, первые три секунды отображаются все символы, в это время пульт не реагирует на нажатия кнопок.

1.2. По умолчанию в пульте не включена функция запоминания настроек после пропадания э/питания.

Для включения функции запоминания настроек смотреть 7.2

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

3.1. Кнопка ON/OFF

3.1.1. Служит для включения и выключения блока или кондиционера.

3.1.2. Операция тестирования дисплея. Нажмите кнопку ON/OFF на пять сек. Пульт перейдет в режим проверки дисплея, будет подан звуковой сигнал, все символы будут отображаться кратковрememено. После этого пульт выйдет из режима тестирования.

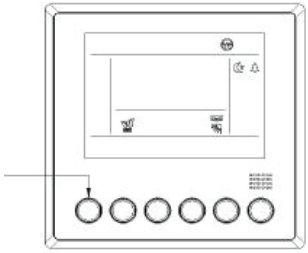
ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Пульт выходит из режима тестирования в состоянии ВЫКЛЮЧЕНО.
2. Во время теста кнопки не активны.

3.2. Кнопка MODE

3.2.1. Переключение режимов

Для переключения режимов используйте эту кнопку. Автоматический режим: если выбрана функция запоминания настроек, то после пропадания и восстановления э/питания блок перейдет в автоматический режим.



3.2.2. Настройки функций Нажмите кнопку на 5сек для входа в интерфейс настроек, нажмите еще раз кнопку кратковременно, когда выбранная иконка будет активна (мигать с частотой 1ГЦ).

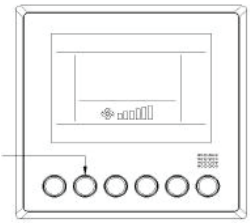
3.3. Кнопки ВВРЕХ И ВНИЗ [▲]/[▼]

3.3.1. Нажимайте эти кнопки для изменения установки температуры, каждое нажатие изменяет установку температуры на 0,5 градуса.

3.3.2. Функция быстой разморозки (не для всех блоков).

Выберите режим обогрева, выставьте температуру 16С, и нажмите кнопки в течении 5сек в следующем порядке: **[▲]→[▼]→[▲]→[▼]→[▲]→[▼]**. Кондиционер перейдет в режим оттайки, подтвержение - звуковой сигнал.

3. 4. Кнопка выбора скорости вентилятора Выберите необходимую скорость вентилятора нажимая эту кнопку. Соответствующий символ отображается на дисплее. Переключение скорости циклическое малая - средняя - высокая - малая.

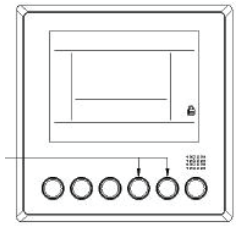


После включения пульта всегда по умолчанию включена низкая скорость вентилятора. В режиме осушения невозможно выбрать скорость вентилятора. В автоматическом режиме скорость также выбирается блоком автоматически, на дисплее меняется соответствующий символ.

3. 5. Кнопка ТАЙМЕР

3. 5. 1. Нажатие на эту кнопку в течении 5сек переводит пульт в режим установки времени, смотреть часть «установка часов»

3. 5. 2. Кратковременное нажатие переводит пульт в режим установки таймеров. смотреть часть «установка таймера».



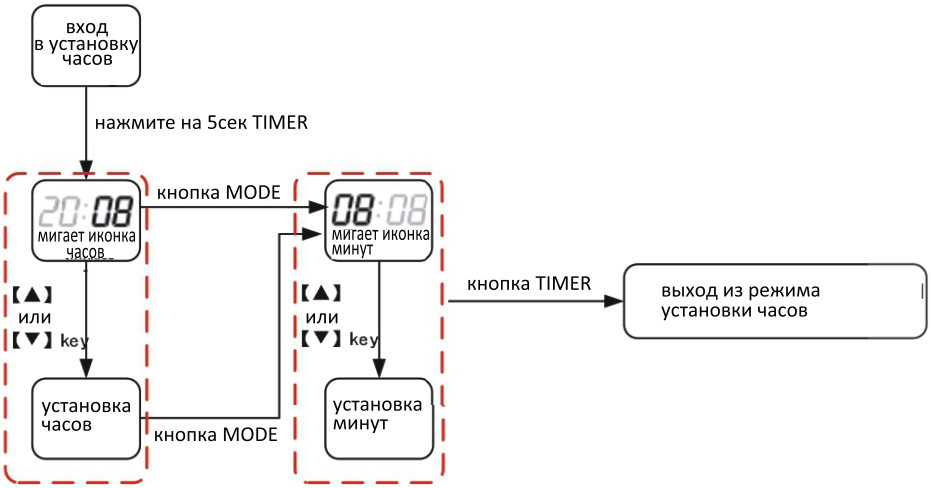
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

4. 1. Блокировка кнопок пульта

1. Нажмите одновременно, на 5сек кнопки ▲ и ▼ для включения блокировки кнопок.

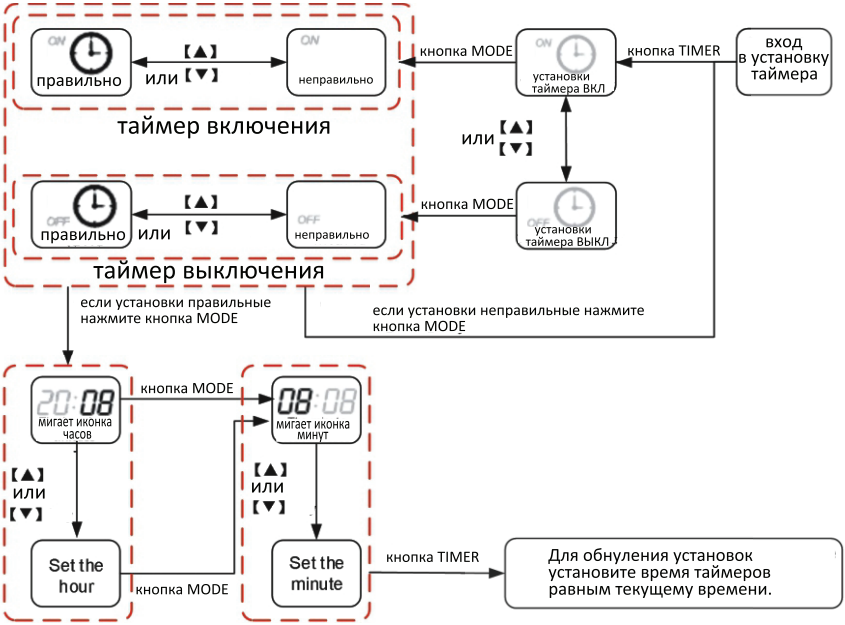
Соответствующий символ будет активен, символ мигает с частотой 1Гц.

УСТАНОВКА ЧАСОВ



После установок часов нажмите TIMER для сохранения сделанных установок.
После установок часов нажмите ON/FF или MODE для выхода без сохранения
Если не нажимать никакие кнопки в течении 15сек, пульт выходит из режима установки часов.

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА



После установок таймера нажмите TIMER для сохранения сделанных установок.
После установок таймера нажмите ON/FF или MODE для выхода без сохранения.
Если не нажимать никакие кнопки в течении 15сек, пульт выходит из режима установки часов.

ПАРАМЕТРЫ ЗАПРОС/УСТАНОВКА

7. 1. Параметр запрос нажмите на 5сек кнопки MODE и ▲ одновременно для входа в меню параметр запроса.

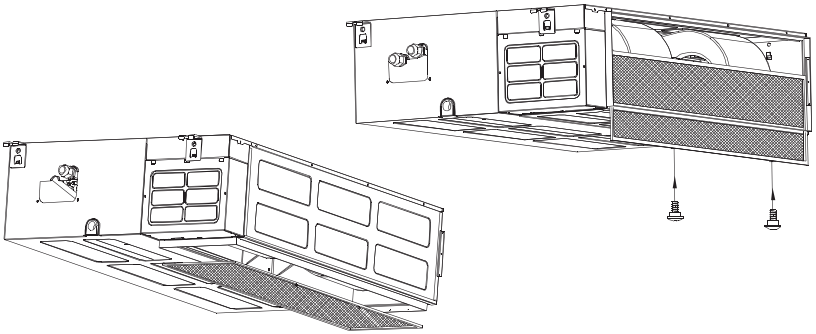
Будут мигать показания часов на дисплее, и будут отображаться параметры и переменные.

При мигающем параметре, используйте кнопки ▲ и ▼ для перехода на другой параметр.

код параметра	место на дисплее	имя параметра	переменная	место на дисплее	диапазон значений
01	час	Тпомещения (’С)	текущее значение	температура	-30-150
02	час	Тсредней части испарителя (°С)	текущее значение	температура	-30-150
03	час	Твыхода части испарителя (·С)	текущее значение	температура	-30-150
E1	час	история ошибки 1	Err+*‘	температура	
E2	час	история ошибки 2	Егг+“	температура	
E3	час	история ошибки 3	Егг+“	температура	
E4	час	история ошибки 4	Егг+“	температура	
E5	час	история ошибки 5	Егг+“	температура	

7. 1. Параметр установок нажмите на 5сек кнопки MODE и ▲ одновременно для входа в меню параметр запроса. Будут мигать показания часов на дисплее, и будут отображаться параметры и переменные. При мигающем параметре, используйте кнопки ▲ и ▼ для перехода на другой параметр.

код параметра			запрос текущего параметра		диапазон запроса
код параметра	место на дисплее	ИМЯ параметра	переменная в запросе	место на дисплее	запись установок
P1	час	Power-down Memory Mode	Off	температура	
			On		
P2	час	Temperature Unit Conversion	·с	температура	
			т		



УХОД И ЧИСТКА

ВНУТРЕННИЙ БЛОК

ОСТОРОЖНО!

Перед началом чистки выключите сетевой выключатель.

Для чистки кондиционера пользуйтесь мягкой тканью, смоченной в растворе слабого моющего средства. При чистке воздуховыпускной решетки будьте осторожны, чтобы не сдвинуть направляющие заслонки.

ВНИМАНИЕ!

- Не лейте воду на внутренний блок. Это может привести к повреждению внутренних элементов блока и поражению электричес ким током. ·
- Не пользуйтесь для чистки внутреннего блока растворителями и другими химически активными веществами. Не мойте пластиковый корпус горячей водой.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Воздушный фильтр поглощает пыль, находящуюся в воздухе, поэтому чистите его каждую неделю. Производительность кондиционера значительно уменьшается, если фильтр за грязнен.

Извлечение фильтра

1. Отверните винты на воздухозаборной решетке, возьмитесь за края решетки и потяните ее вверх.
2. Возьмитесь за рамку воздушного фильтра и извлеките его.

Чистка воздушного фильтра

Если фильтр не сильно загрязнен, просто очистите его.

Если фильтр сильно загрязнен, промойте его водой и тщательно просушите.

НАРУЖНЫЙ БЛОК

ВНИМАНИЕ!

- Некоторые компоненты кондиционера имеют острые кромки. Во избежание порезов и ссадин будьте особенно осторожны при чистке этих элементов.
- Периодически проверяйте состояние воздухозаборной и воздуховыпускной решеток наружного блока и очищайте их от мусора.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Включение кондиционера после длительного хранения

Прежде чем включить кондиционер, уберите посторонние предметы, загораживающие воздухозаборную и воздуховыпускную решетки внутреннего и наружного блока.

Хранение кондиционера по окончании сезона эксплуатации

- Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости. ·
- Отключите кондиционер.
- Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому обратитесь в сервисный центр.

Если кондиционер работает неисправно, выполните указанные ниже рекомендации. Если это не поможет, обратитесь в торговое представительство или сервисный центр фирмы-изготовителя.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	Отсутствует электропитание	Подождите, пока возобновится электропитание
	Отключено электропитание	Включите электропитание
Недостаточная холодо- или тепло-производительность	Задана слишком высокая или слишком низкая температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру (см. раздел "Управление)
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Открыты двери или окна	Закройте двери и окна
Кондиционер не охлаждает и не обогревает	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы и снова включите кондиционер
	Сильно загрязнен воздушный фильтр	Очистите воздушный фильтр

Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому обратитесь в сервисный центр.

При обращении в сервисный центр сообщите название модели кондиционера и характер неисправности. Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эффекты, не связанные с нарушением нормаль ной работы кондиционера:

1. Кондиционер поглощает запах, исходящий от стен и мебели, а затем испускает его в помещение.
2. При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей жидкости. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводам.
3. При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

ОСТОРОЖНО!

Эксплуатация прибора при отрицательных температурах наружного воздуха приведет к серьезной поломке оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ

ТРЕХМИНУТНАЯ ЗАДЕРЖКА ВКЛЮЧЕНИЯ

При пропадании напряжения в сети электропитания кондиционер отключится и включится снова автоматически через 3 минуты после возобновления электропитания.

Данная функция защищает кондиционер от повреждения (только в кондиционерах с режимом обогрева)·

- Функция защиты от подачи холодного воздуха в помещение. После включения режима обогрева вентилятор внутреннего блока включается с задержкой 5 минут, что дает возможность теплообменнику внутреннего блока прогреться (при этом загорается индикатор PRE-DEF. (ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ - ОТТАИВАНИЕ)).
- Регулирование температуры воздуха. Когда температура воздуха в помещении достигает заданного значения, скорость вращения вен тилятора внутреннего блока автоматически уменьшается, а наружный блок отключается
- Оттаивание. При обмерзании теплообменника наружного блока кондиционер автоматически переключается с режима обогрева на режим оттаивания (приблизительно на 5-10 минут), что ведет к повышению производительности кондиционера (при этом загорается индикатор PRE-DEF.(ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ - ОТТАИВАНИЕ)).
- В режиме оттаивания вентиляторы внутреннего и наружного блоков не работают. Вода, образовавшаяся в процессе оттаивания теплообменника, сливается из поддона наружного блока.

- Теплопроизводительность. Кондиционер обогревает помещение, используя теплоту, содержащуюся в наружном воздухе (принцип работы теплового насоса), поэтому при низкой температуре наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера снижается. Если кондиционер не обеспечивает комфортную температуру воздуха в помещении, то исполь зуйте дополнительные отопительные приборы.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

СЕРТИФИКАЦИЯ

УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделия электротехники и радиоэлектроники».

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ДЖИДИ ТИСИЭЛЬ ИНТЕЛЛИДЖЕНТ ХИТИНГ ЭНД ВЕНТИЛЕЙТИНГ ЭКУИПМЕНТ КО., ЛТД
№7, ЮАНЬ ЛИН РОАД, НАНТОУ ТАУН, ЗОНГШАН СИТИ, ГУАНГДОНГ ПРОВИНС, КИТАЙ. СДЕЛАНО В КНР.
GD TCL INTELLIGENT HEATING AND VENTILATING EQUIPMENT CO., LTD, No.7, Yuan Lin Road, Nantou Town, Zhongshan City, GUANGDONG PROVINCE, P.R.CHINA

ИМПОРТЕР: ООО «ТОР»
Адрес импортера: 121170 Россия, Москва, ул. Кульнева 3 строение 1, э 1 пом III к 48

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ВНУТРЕННИЕ БЛОКИ

Модель			**NS-48DT3**	**NS-60DT3**
Электропитание		В/Гц/ф	220-240/50/1	220-240/50/2
Охлаждение	Производительность	BTU/ч	48000	55000
	Производительность	Вт	14000	16119
	Потребляемая мощность комплекта	Вт	4560	5694
	Потребляемый ток комплекта	А	9,30	12,00
	Коэффициент EER	Вт/Вт	3,07	2,83
Обогрев	Производительность	BTU/ч	50000	60500
	Производительность	Вт	14650	17731
	Потребляемая мощность комплекта	Вт	4446	4845
	Потребляемый ток комплекта	А	9,50	12,40
	Коэффициент COP	Вт/Вт	3,30	3,66
Теплообменник	Количество рядов		3	3
	Наружный диаметр труб	мм	Ø7	Ø7
	Тип труб		Innergroover tube type	Innergroover tube type
	Количество контуров		9	9
Вентилятор	Бренд		Match-well	Match-well
	Модель		YSK170-4P-2	YSK170-4P-2
	Потребляемая мощность	Вт	326/248/182/138	326/248/182/138
	Потребляемый ток	А	1.49/1.21/108/0.63	1.49/1.21/108/0.63
	Конденсатор	mF	10	10
	Скорость вращения (выс/сред/низ)	обор/мин	1060/890/740/630	1060/890/740/630
Расход воздуха (выс/сред/низ)		м3/ч	2100/1750/1550	2200/1800/1600
Внешнее статическое давление		Па	100	100
Уровень шума (выс/сред/низ)		dB(A)	47/44/42	47/45/43
Размеры	без упаковки (ШхВхГ)	мм	1200x300x835	1200x300x835
	в упаковке (ШхВхГ)	мм	1405x375x925	1405x375x925
Вес	Нетто	кг	43	43
	Брутто	кг	50	50
Фреон	Тип		R410A	R410A
Фреонопроводы	Жидкость	мм	9,52	9,52
	Газ	мм	19,05	19,05
Диаметр дренажной трубы		мм	OD25	OD25
Управление			Проводной пульт	Проводной пульт

НАРУЖНЫЕ БЛОКИ

Модель			**NU-48T3**	**NU-60T3**
Электропитание		В/Гц/ф	380-415/50/3	380-415/50/3
Максимальная потребляемая мощность		Вт	6600	9200
Максимальный ток		А	12,8	16,0
Пусковой ток		А	66,0	80,0
Максимальное рабочее давление(MPa)	Discharge	MPa	4,2	4,2
	Suction	MPa	1,5	1,5
Компрессор	Бренд		HIGHLY	HIGHLY
	Тип		Ротационный	Ротационный
	Производительность	Вт	13200	16350
	Потребляемая мощность	Вт	3370	5630
	Рабочий ток	А	6,8	9,5
	Конденсатор	uF	/	/
	Компрессорное масло	мл	1200	1850
Теплообменник	Количество рядов		1.5	2
	Наружный диаметр труб	мм	Ø7	Ø7
	Тип труб		Медная труба с внутренним рельефом	Медная труба с внутренним рельефом
	Количество контуров		6	6
Расход воздуха		m3/ч	6300	6300
Уровень шума		dB(A)	60	60
Размеры	без упаковки (ШхВхГ)	мм	940x1250x340	940x1250x340
	в упаковке (ШхВхГ)	мм	1030x1365x430	1030x1365x430
Вес	Нетто	кг	81	91
	Брутто	кг	90	102
Фреон	Тип		R410A	R410A
	Заправка	г	2900	3000
Фреонопроводы	Жидкость	мм	9,52	9,52
	Газ	мм	19,05	19,05
	Максимальная протяженность	м	50	50
	Максимальный перепад высот	м	30	30
Диапазон уличной температуры	Охлаждение	°C	5~43	5~43
	Обогрев	°C	-10 ~ 24	-10 ~ 24

ГАРАНТИЯ

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

При покупке нового устройства внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и убедитесь в правильности его заполнения и наличии штампа продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Возникшие претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте продавцу при покупке.
Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию.
При возникновении неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению дефекта ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находиться на сайте: https://www.neoclima.ru/services

При возникновении неисправности прибора в результате неверной или неквалифицированной установки обязательство по устранению дефекта ложится на уполномоченную изготовителем организацию . В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.
Перед установкой и использованием устройств необходимо тщательно изучить инструкции по установке и эксплуатации.
Для установки и ввода в эксплуатацию технически сложных устройств настоятельно рекомендуется пользоваться услугами специализированных организаций и квалифицированных специалистов.
В гарантийный талон запрещено вносить какие-либо изменения, а так же стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия не имеет силы, в случае неверно заполненного гарантийного талона . В талоне в соответствующих полях должны быть внесены следующие данные: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

СРОК СЛУЖБЫ:

- Осушители и электрические обогреватели (конвекторы) – не менее 10 (десяти) лет.
- Теплый пол NEOCLIMA – не менее 18 (восемнадцати) лет.
- Кондиционеры, электрические тепловые пушки, тепловые завесы – не менее 7 (семи) лет,
- Инфракрасные обогреватели – не менее 8 (восьми) лет.
- Остальные группы товаров – не менее 5 (пяти) лет.

СРОК ГАРАНТИИ:

- Кондиционеры Neoclima – 3 года
- Кондиционеры FAURA – 3 года
- Кондиционеры RIX – 2 года
- Теплый пол NEOCLIMA – 18лет
- Водонагреватели NEOCLIMA – 3года
- Пушки тепловые NEOCLIMA газ/дизель – 2года
- Тепловентиляторы NEOCLIMA – 1год
- Инфракрасные обогреватели NEOCLIMA – 1год
- Насосы циркуляционные NEOCLIMA – 2года
- Вибрационные насосы NEOCLIMA – 1год
- Насосные станции NEOCLIMA – 1год
- Поверхностные насосы NEOCLIMA – 1год
- Дренажные насосы NEOCLIMA – 1год
- Климатические комплексы NEOCLIMA NCC 868 – 1год
- Климатические комплексы Faura NFC260 AQUA – 1год
- Мойки воздуха WINIA – 1год
- Увлажнители воздуха FAURA – 1год
- Увлажнители воздуха NEOCLIMA – 1год
- Сушилки для рук NEOCLIMA – 1год
- Осушители воздуха NEOCLIMA – 1год

Конвекторы NEOCLIMA серий:

- Comfort – 5лет
- Dolce – 5лет
- Primo – 2года
- Nova – 2года
- Fast – 1год

Гарантийный срок на прочие изделия составляет один год со дня продажи изделия Покупателю. Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструктивный дефект изделия

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких либо инструментов (ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и другие подобные комплектующие)) составляет три месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба произошедшего в результатепеределки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными стандартами или нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

Периодическое обслуживание и сервисное обслуживание Изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров), любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТАКЖЕ НА СЛУЧАИ:

Полностью/частично изменённого, стертого, удаленного или неразборчивого серийного номера изделия. Использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, на наличие на изделии механических повреждений следы воздействия агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, ставших причиной неисправности изделия;ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин находящихся вне контроля продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и покупателя, которые причинили вред изделию; неправильного подключения изделия к электрической сети, а так же неисправностей (не соответствий рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей; дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д. не правильного хранения изделия; необходимости замены ламп, фильтров, элементов

питания, аккумуляторов, предохранителей, а так же стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстро изнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

С МОМЕНТА ПОДПИСАНИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА СЧИТАЕТСЯ, ЧТО:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и Его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/ особенностями эксплуатации купленного изделия;

Подпись покупателя _____ Дата _____

NEOCLIMA

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется Продавцом, сохраняется у клиента

Модель .....

Серийный номер.....

Дата продажи.....

Название продавца .....

Тел. продавца .....

Подпись продавца.....

М.П.

NEOCLIMA

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется Продавцом, сохраняется у клиента

Модель .....

Серийный номер.....

Дата продажи.....

Название продавца .....

Тел. продавца .....

Подпись продавца.....

М.П.

NEOCLIMA

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

(изымается мастером при обслуживании)

Модель .....

Серийный номер.....

Дата приема в ремонт.....

№ заказа-наряда.....

Проявление дефекта .....

ФИО клиента.....

Адрес клиента.....

Дата ремонта .....

Подпись мастера.....

М.П.

NEOCLIMA

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

(изымается мастером при обслуживании)

Модель .....

Серийный номер.....

Дата приема в ремонт.....

№ заказа-наряда.....

Проявление дефекта .....

ФИО клиента.....

Адрес клиента.....

Дата ремонта .....

Подпись мастера.....

М.П.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

NEOCLIMA

www.neoclima.ru